

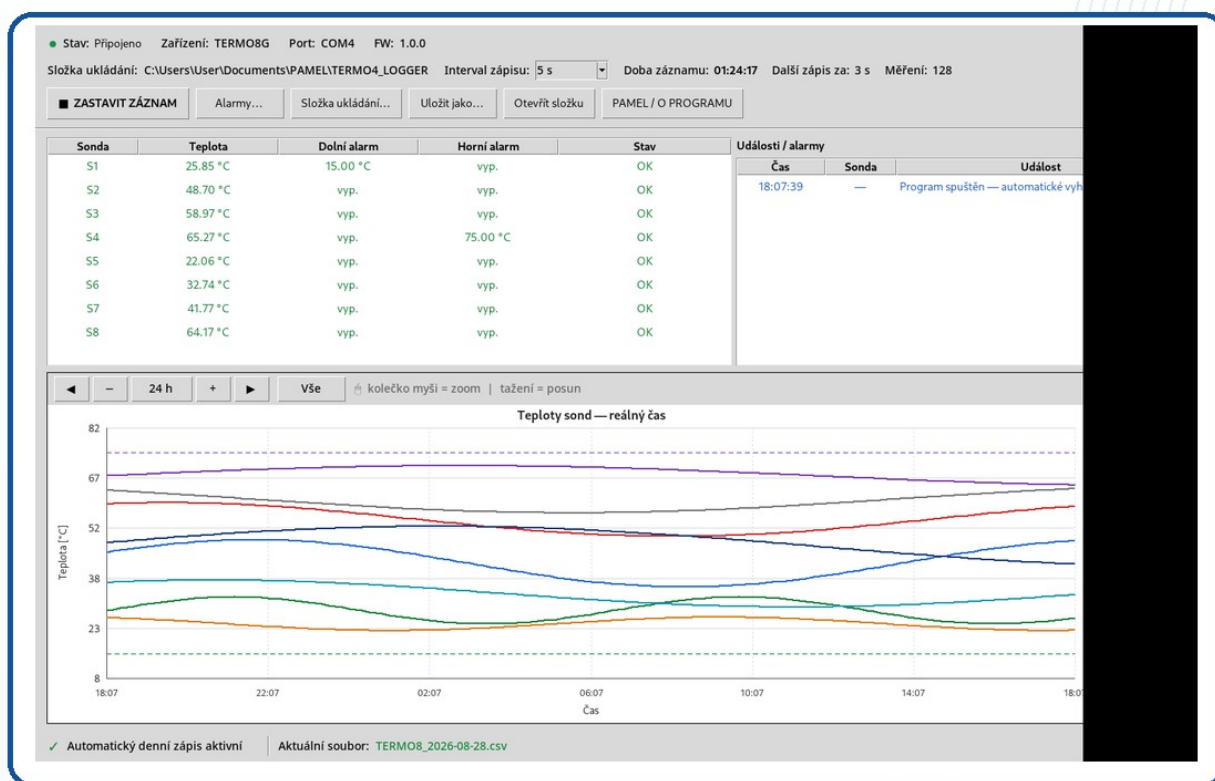


42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E

PROGRAM PRO ZÁZNAM TEPLoty

TERMOLOGGER

PAMEL TERMO8 PC Logger • Windows



VYŽADUJE TERMO4G / TERMO8G S USB

USB modul lze doplnit i po zakoupení zařízení.



CENTRUM PAMEL
serwer.pamel.pl

Návody, podpora a materiály pro uživatele
pamel@pamel.pl • tel. 453-343-360



OZNAČENÍ NÁVODU
TERMOLOGGER_MAN_CZ
verze 1.0
2026-08-28

1. PRINCIP FUNKCE A ÚČEL

TERMOLOGGER je program pro Windows určený pro lokální prohlížení a záznam teplot naměřených z regulátorů TERMO4G a TERMO8G přes USB.

NEJDŮLEŽITĚJŠÍ: Program slouží pouze ke čtení dat. Nemění nastavení TERMO, nespouští ani nezastavuje procesy ani neodesílá řídicí příkazy.

POŽADAVKY NA HARDWARE: TERMO musí být model s USB portem. Pokud bylo zařízení zakoupeno bez USB, lze USB modul přidat později, po zakoupení.

Po spuštění program automaticky provede:

1. vyhledávání dostupných COM portů ve Windows;
2. identifikace kompatibilního zařízení TERMO pomocí dotazu HELLO;
3. cyklické čtení aktuálních teplot a stavů sond pomocí GET_ALL;
4. zobrazení až 8 teplot, alarmů, událostí a grafů;
5. ukládání měření do denního souboru CSV, když je aktivní protokolování.

Chybějící kompatibilní zařízení TERMO program neblokuje. V takovém případě se spustí REŽIM DEMO s ukázkovými daty. Demonstrační data se neukládají do skutečných souborů měření.

2. POŽADAVKY A INSTALACE

K práci potřebujete:

- počítač s Windows a volným USB portem;
- TERMO4G nebo TERMO8G vybavený rozhraním USB;
- USB kabel kompatibilní s konektorem použitým v dané verzi TERMO;
- oprávnění k instalaci programu a ukládání souborů do vybraného adresáře.

POKUD THERMO NEMÁ USB, není nutné vyměňovat celé zařízení. Rozhraní USB lze přidat po zakoupení – po upgradu může TERMO spolupracovat s TERMOLOGGEREM.

Instalace programu

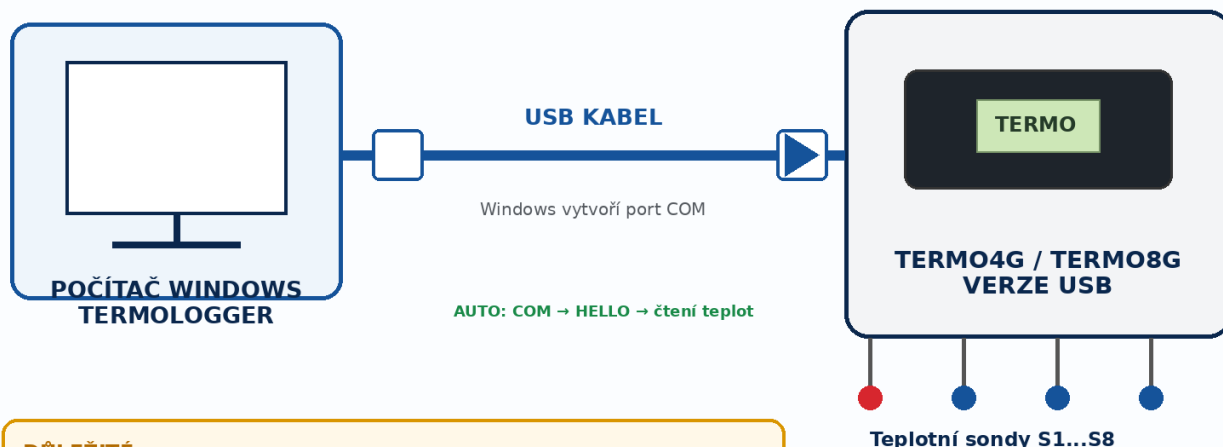
1. Spustíte instalační program PAMEL TERMOLOGGER a přijmete oprávnění správce (UAC).
2. Výchozí umístění pro novou instalaci je C: \PAMEL\TERMO8 LOGGER.
3. Instalační program může vytvořit zástupce v nabídce Start PAMELu a – volitelně – na ploše.
4. Po instalaci lze program okamžitě spustit. Není třeba ručně vybírat COM port ani zadávat aktivační kód.
5. Aktualizace a standardní odinstalace neodstraní soubory CSV ani uživatelská nastavení.

Program automaticky začne vyhledávat zařízení TERMO při prvním spuštění. Záznam souborů je ve výchozím nastavení povolen, ale skutečný záznam začne až po detekci platného zařízení.

3. PŘIPOJENÍ TERMO K POČÍTAČI

SCHÉMA PŘIPOJENÍ TERMOLOGGERU

Program pouze čte data - neovládá zařízení TERMO.



DŮLEŽITÉ

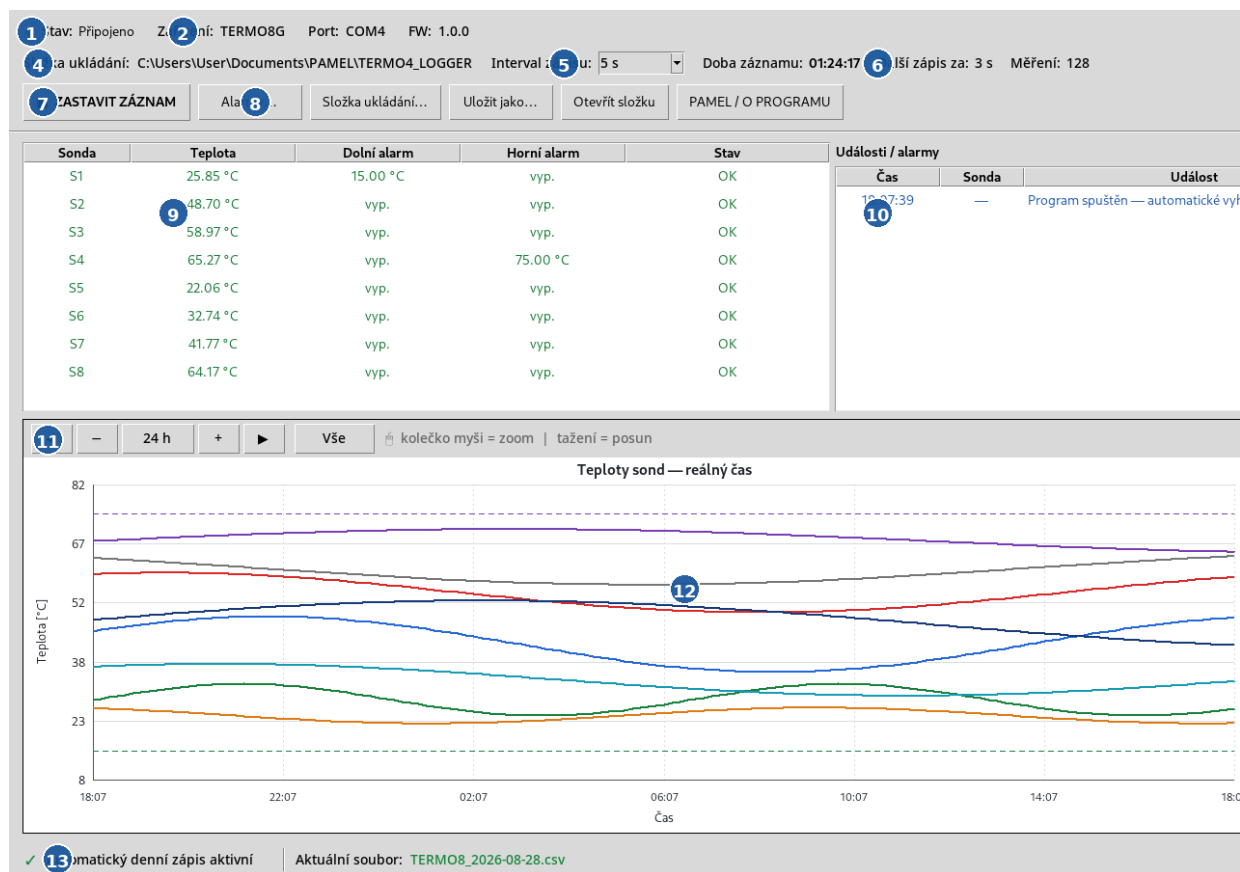
TERMO musí být model s USB portem. Pokud bylo zařízení zakoupeno bez USB, lze USB modul přidat později, po zakoupení.

Pořadí připojení

1. Připojte teplotní sondy k TERMO jako obvykle a spusťte regulátor.
2. Připojte USB port zařízení TERMO k počítači pomocí USB kabelu.
3. Počkejte, než systém Windows vytvoří port COM. Jeho číslo znát nemusíte.
4. Spusťte TERMOLOGGER. Program automaticky vyhledá správný TERMO a přepne se z DEMO režimu do normálního provozu.
5. Zkontrolujte horní lištu: zelená tečka, „Připojeno“, model TERMO, číslo COM a verze firmwaru označují úspěšné připojení.

AUTOMATICKÉ ZNOVUPŘIPOJENÍ Po odpojení kabelu nebo restartu přístroje TERMO se program přepne do režimu DEMO a automaticky znovu spustí vyhledávání. Po opětovném připojení přístroje se obnoví normální odečet.

4. HLAVNÍ OBRAZOVKA – MAPA PRVKŮ



Číslování na obrázku odpovídá níže uvedenému popisu.

Č.	Živel	Č.	Živel
1	Stav připojení	8	Funkční tlačítka
2	Model / COM / FW	9	Tabulka sond S1...S8
3	Výběr jazyka	10	Události / alarmy
4	Složka ukládání	11	Ovládací prvek grafu
5	Interval zápisu	12	Teplotní graf
6	Čas / Další záznam / Počítadlo	13	Zápatí a aktuální soubor
7	START / STOP přihlašování		

POZNÁMKA: Vzhled se může mezi verzemi Windows mírně lišit. Funkce a názvy položek zůstávají stejné.

5. HORNÍ PANEL A PROVOZNÍ PARAMETRY

● Stav: Připojeno Zařízení: TERMO8G Port: COM4 FW: 1.0.0
 Složka ukládání: C:\Users\User\Documents\PAMEL\TERMO4_LOGGER Interval zápisu: 5 s Doba záznamu: 01:24:17 Další zápis za: 3 s Měření: 128
 ■ ZASTAVIT ZÁZNAM Alarmy... Složka ukládání... Uložit jako... Otevřít složku PAMEL / O PROGRAMU

Pole	Význam
Stav	Připojeno = zelená tečka a práce se skutečným TERMO. REŽIM DEMO = není nalezeno kompatibilní zařízení.
Zařízení	Model se automaticky načítá z TERMO.
Port	Číslo COM přiřazené systémem Windows; výběr je automatický.
FW	Verze softwaru zařízení TERMO.
Jazyk	PL, CZ, SK, EN, DE, UA, LT, LV, ET, HU.
Složka ukládání	Kde se ukládají denní soubory CSV.
Interval zápisu	5 s, 10 s, 15 s, 60 s, 600 s nebo 900 s. Hodnota se uloží.
Doba záznamu	Čas aktuální relace nahrávání v počítači.
Další zápis za	Odpočítávání do další položky CSV.
Měření	Počet načtených/uložených měření pro aktuální den.

6. TLAČÍTKA START/STOP A FUNKCE

START / STOP se týká pouze záznamu souboru



záznam vypnutý - zobrazení teplot zůstává aktivní

záznam aktivní - kliknutím jej zastavíte

DŮLEŽITÉ: START a STOP ovlivňují pouze ukládání do počítače. Odečet teplot a USB spojení zůstávají aktivní. Tlačítko neovládá TERMO.

Tlačítko	Akce
SPUSTIT ZÁZNAM	Umožňuje denní protokolování do CSV, spustí nové počítadlo relací a odpočítává do dalšího protokolování.
ZASTAVIT ZÁZNAM	Zavře aktuální soubor a zastaví nahrávání. Teploty jsou stále viditelné.
Alarmy...	Otevírá lokální alarmové prahy pro S1...S8.
Složka ukládání...	Vybere trvalý datový adresář a zkontroluje přístup pro zápis.
Uložit jako...	Vytvoří kopii aktuálního souboru CSV; nezmění adresář pro automatické ukládání.
Otevřít složku	Otevře datový adresář v Průzkumníku Windows.
PAMEL / O PROGRAMU	Zobrazuje verzi, datum sestavení, stav licence/DEMO a kontakt.

7. TABULKA SOND A UDÁLOSTI/ALARMY

Sonda	Teplota	Dolní alarm	Horní alarm	Stav	Události / alarmy		
S1	25.85 °C	15.00 °C	vyp.	OK	Čas	Sonda	Událost
S2	48.70 °C	vyp.	vyp.	OK	18:07:39	—	Program spuštěn — automatické vyh
S3	58.97 °C	vyp.	vyp.	OK			
S4	65.27 °C	vyp.	75.00 °C	OK			
S5	22.06 °C	vyp.	vyp.	OK			
S6	32.74 °C	vyp.	vyp.	OK			
S7	41.77 °C	vyp.	vyp.	OK			
S8	64.17 °C	vyp.	vyp.	OK			

Tabulka sond

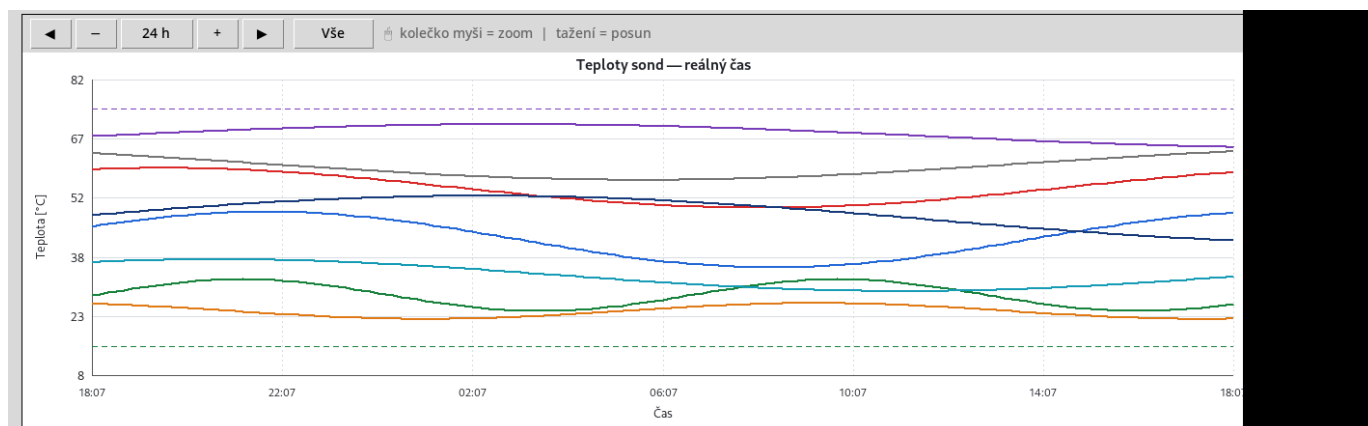
- Sonda - číslo S1...S8. TERMO4G může poskytovat méně kanálů; nevyužitá pozice zůstávají bez správného odečtu.
- Teplota - aktuální hodnota ve °C, když je sonda přítomna a naměřená hodnota je platná.
- Dolní/horní alarm - lokálně nastavené prahové hodnoty nebo "vypnuto".
- Stav - OK, NÍZKÝ ALARM, VYSOKÝ ALARM, ŽÁDNÁ SONDA nebo CHYBA OČTENÍ.

Význam barev

Barva / Stav	Význam
Zelená - OK	Správný údaj, teplota v povoleném rozmezí.
Červená - ALARM	Překročena aktivní dolní nebo horní prahová hodnota.
Šedá - BEZ SONDY	Řídicí jednotka hlásí, že sonda není přítomna.
Oranžová - CHYBA ČTENÍ	Sonda je detekována, ale aktuální údaj je neplatný.

Panel „Události/Alarmy“ ukládá až 100 nejnovějších zpráv viditelných v aktuální relaci: připojení, odpojení, spuštění/zastavení nahrávání, alarmy, obnovení, chybějící sonda a chyby čtení.

8. GRAF TEPLOTY



Na jednom grafu lze zobrazit až osm sond. Každá sonda má svou vlastní barvu a aktivní prahové hodnoty alarmu jsou označeny pomocnými čarami.

Řízení	Akce
Vlevo / vpravo	Posunout viditelný časový rozsah doleva nebo doprava.
– / +	Oddálení nebo přiblížení časové osy.
24 hodin	Rychlý pohled na posledních 24 hodin.
Celý	Zobrazuje kompletní rozsah aktuálně dostupných dat.
Kolečko myši	Přiblížte si polohu kurzoru.
Tažení	Posouvání časové osy myší.
Kurzor	Když ukážete na graf, zobrazí se hodnoty času a teploty poblíž kurzoru.

HISTORIE Po připojení ke skutečnému zařízení TERMO program načte existující soubor pro aktuální den. Při změně data se vytvoří nový denní soubor.

9. PRAHOVÉ HODNOTY ALARMŮ

Prahy jsou uloženy pouze v programu PC. Do TERMO se nic neposílá.

Sonda	Dolní alarm	Práh [°C]	Horní alarm	Práh [°C]
S1	☒	15.00	☐	100.00
S2	☐	0.00	☐	100.00
S3	☐	0.00	☐	100.00
S4	☐	0.00	☒	75.00
S5	☐	0.00	☐	100.00
S6	☐	0.00	☐	100.00
S7	☐	0.00	☐	100.00
S8	☐	0.00	☐	100.00

Uložit Zrušit

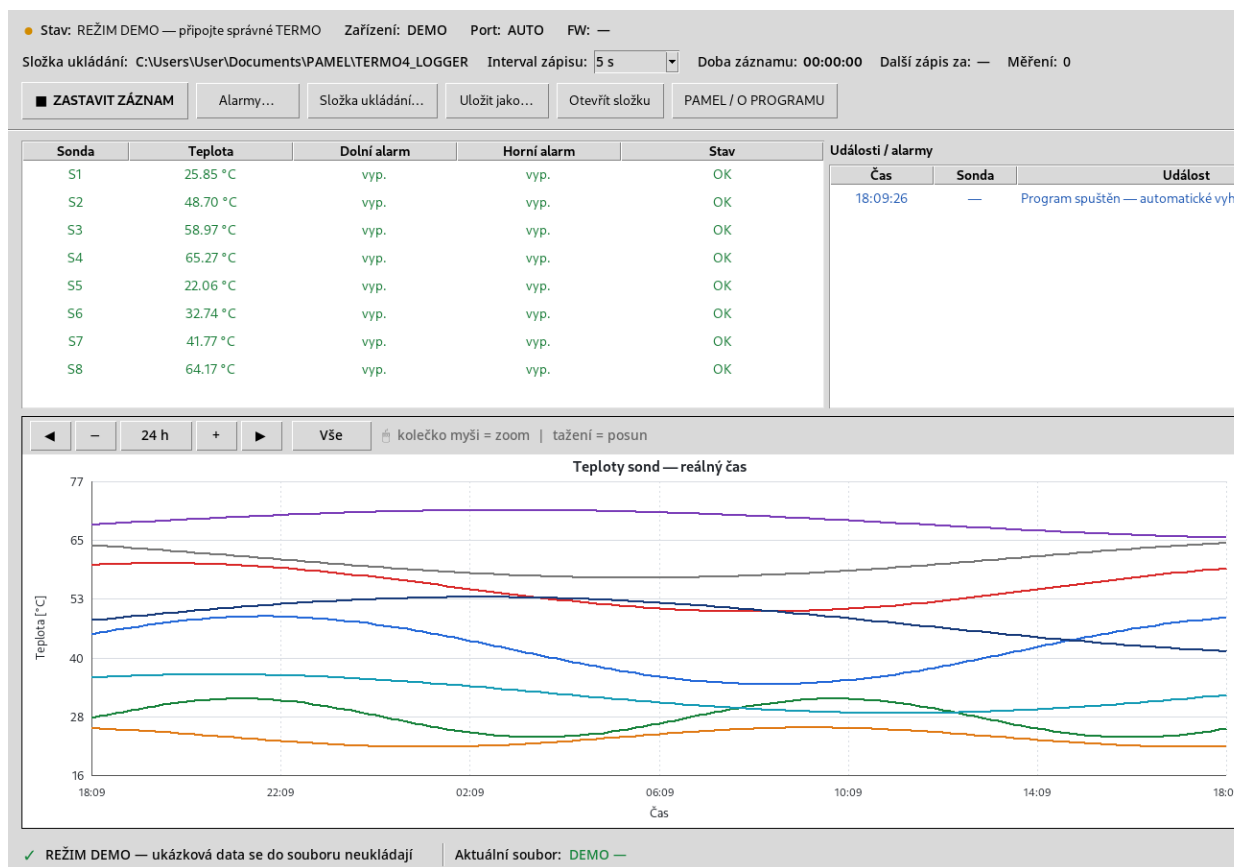
Okno „Alarmy...“ umožňuje povolit dolní a/nebo horní prahové hodnoty pro každou sondu zvlášť. Nastavení jsou uložena lokálně ve vašem počítači.

NEODESÍLAJÍ SE DO TERMO. Prahové hodnoty v TERMOLOGGERU nemění alarmy ani nastavení v regulátoru. Používají se výhradně k analýze dat na PC.

- rozsah přípustné prahové hodnoty: od -100 °C do 300 °C;
- Pokud jsou povoleny obě prahové hodnoty, musí být spodní prahová hodnota nižší než horní prahová hodnota;
- Horní alarm se spustí, když je teplota rovna nebo vyšší než prahová hodnota;
- Nízký alarm se spustí, když je teplota rovna nebo nižší než prahová hodnota;
- když se alarm vrátí do správného rozsahu, zaznamená se událost „alarm vymazán“;
- Během aktivního protokolování se události alarmu navíc ukládají do samostatného souboru CSV.

Tlačítko „Uložit“ potvrdí všechny prahové hodnoty. Tlačítko „Zrušit“ zavře okno beze změny nastavení.

10. DEMO REŽIM A AUTOMATICKÁ AKTIVACE



REŽIM DEMO se spustí automaticky, pokud program nenajde kompatibilní TERMO přes USB/COM. V horní liště se zobrazí oranžová tečka a informace o demonstračním režimu.

- Program generuje vzorky hodnot pro 8 sond a historii přibližně 24 hodin;
- můžete zkontrolovat vzhled tabulky, grafu, nastavení přiblížení a alarmu;
- DEMO data nejsou přidána do správného souboru CSV;
- Funkce „Uložit jako...“ je pro demo data zakázána;
- po detekci správného TERMO se program automaticky přepne do normálního provozu;
- Kompatibilní TERMO funguje jako hardwarový klíč – není k dispozici žádný manuální aktivační kód.

POKUD JE PROGRAM STÁLE V DEMO VERZI Nejprve se ujistěte, že máte USB verzi programu TERMO. Pro verzi bez USB budete muset přidat USB rozhraní.

11. ZÁZNAM MĚŘENÍ A SOUBORY CSV

Výchozí datový adresář:

ADRESÁŘ Dokumenty\PAMEL\TERMO4_LOGGER

Program nevytváří denní ani měsíční podadresáře. Všechny soubory se nacházejí přímo ve vybraném adresáři.

Typ	Příklad souboru
Měření	TERMO8_2026-08-28.csv
Události alarmu	TERMO8_ALARMY_2026-08-28.csv

Formát souboru s měřením

- oddělovač polí: středník ";"
- kódování: UTF-8 s BOM;
- teploty zaznamenávané s přesností na dvě desetinná místa;
- začátek řádku: Datum, Čas, Model, Port;
- pro každou sondu S1...S8: teplota, přítomnost, platnost a stav naměřené hodnoty;
- Každé měření je okamžitě vyprázdněno z vyrovnávací paměti na disk; program se také pokusí o synchronizaci pomocí fsync.

Soubor alarmu obsahuje: Datum, Čas, Sondu, Typ, Teplotu_C, Program_C a Popis. Při změně data program automaticky spustí novou sadu souborů.

12. KATALOG, „ULOŽIT JAKO“ A ZABEZPEČENÍ DAT

Složka ukládání...

Uživatel vybere jeden trvalý adresář. Program se pokusí vytvořit testovací soubor pro ověření přístupu pro zápis. Adresář je uložen teprve po úspěšném testu.

Uložit jako...

Vytvoří kopii aktuálního denního souboru. Automatický záznam se nepřesune na nové místo a záznamník se nezastaví. V režimu DEMO funkce neexportuje vzorová data.

Otevřít složku

Otevře aktuální datový adresář v Průzkumníku Windows, což usnadňuje kopírování souborů do Excelu, archivu nebo na externí médium.

Co se pamatuje

Data	Místo
CSV soubor s měřeními a alarmy	Vybraný datový adresář, výchozí Documents\PAMEL\TERMO4_LOGGER
Nastavení: jazyk, interval, složka, prahové hodnoty alarmu	Profil uživatele systému Windows – LocalAppData

AKTUALIZACE / ODINSTALOVÁNÍ Standardní aktualizace a odinstalace programu by neměly smazat soubory měření ani uživatelská nastavení. Je však vhodné pravidelně zálohovat důležitá data na samostatné úložné zařízení.

13. PAMEL / O PROGRAMU



PAMEL TERMO8 PC Logger

Verze: 1.0.0-rc3

Datum sestavení: 2026-08-22

**Licence: DEMO — chybí
kompatibilní zařízení TERMO**

**Plná funkce programu je dostupná
po připojení kompatibilního
zařízení TERMO. V režimu DEMO se
ukázková data nezapisují do
běžných souborů CSV.**

Kontakt:

www.pamel.pl

pamel@pamel.pl

**© 2026 PAMEL. Software a rozhraní
aplikace jsou chráněny autorským
právem. Všechna práva vyhrazena.
Práva ke komponentám třetích
stran náleží jejich vlastníkům.**

OK

**název programu: PAMEL TERMO8 PC
Logger;**

- verze a datum sestavení;
- Stav licence: **AKTIVNÍ**, když je
detekován kompatibilní TERMO nebo
DEMO bez zařízení;
- informace, že pro kompletní servis je
vyžadován kompatibilní TERMO;
- Kontaktní informace a informace o
autorských právech společnosti
PAMEL.

Ve verzi popsané v této příručce zobrazuje obrazovka „O nás“ webové stránky a e-mailovou adresu společnosti. Aktuální příručky, uživatelské materiály a informace o produktovém centru jsou k dispozici především v centru PAMEL:



server.pamel.pl

pamel@pamel.pl

tel. 453-343-360

14. JAZYK, NASTAVENÍ A AKTUALIZACE PROGRAMU

Jazyky rozhraní

PL • CZ • SK • EN • DE • UA • LT • LV • ET • HU

Kód EE je podporován jako alias kompatibility pro ET. Po změně jazyka program okamžitě znovu vytvoří rozhraní a zachová data grafu a aktuální zobrazení.

Nastavení se automaticky pamatuje

- vybraný jazyk;
- interval záznamu;
- datový adresář;
- dolní a horní prahové hodnoty alarmu pro každou z 8 sond.

Aktualizace programu

- Instalační program před aktualizací ukončí spuštěnou aplikaci;
- detekuje předchozí verzi a zachovává stávající umístění instalace;
- blokuje instalaci starší verze přes novější;
- ukládá soubory CSV a uživatelská nastavení;
- V položce „Nainstalované aplikace“ je uvedeno jméno vydavatele PAMEL PIOTR MUSIAŁ a odkazy na firmy.

PRAVIDLO UMĚNÍ: Před aktualizací není nutné zařízení TERMO odpojovat. Po dokončení instalace spusťte program a zkontrolujte, zda se znovu zobrazí zelený stav „Připojeno“.

15. BĚŽNÉ CHYBY A DIAGNOSTIKA

Příznak	Možná příčina	Co dělat
Program zůstává v DEMO verzi	TERMO bez USB, problém s kabelem/portem nebo nekompatibilní zařízení.	Zkontrolujte, zda má váš TERMO USB; přesuňte kabel do jiného portu. U verzí bez USB přidejte USB modul.
Žádný COM port	Systém Windows nerozpoznal rozhraní USB.	Zkontrolujte kabel, napájení TERMO a Správce zařízení Windows.
Připojeno, poté DEMO	Přerušení USB nebo restart TERMO.	Obnovte připojení. Program se automaticky pokusí o vyhledávání znovu.
CHYBÍ SONDA	TERMO sondu nehlásí.	Zkontrolujte připojení sondy k regulátoru.
CHYBA ČTENÍ	Sonda je přítomna, ale výsledek je neplatný.	Zkontrolujte sondu, kabel a stabilitu připojení k regulátoru.
Není vytvořen žádný soubor CSV	DEMO, zastavený záznam nebo chybějící právo zápisu.	Připojte TERMO, spustěte záznam a zvolte zapisovatelnou složku.
Chyba zápisu	Adresář není k dispozici nebo bylo odepřeno oprávnění.	Vyberte lokální adresář, ke kterému má uživatel plný přístup pro zápis.
DOLNÍ/HORNÍ ALARM	Teplota překročila místní prahovou hodnotu.	Zkontrolujte skutečnou teplotu a správnost prahové hodnoty.
Prázdný graf	Nový soubor / zatím žádná uložená měření.	Počkejte na první měření; použijte 24 h nebo Celý rozsah.

BEZ RUČNÍ VOLBY COM: Je-li TERMO ve Windows správně rozpoznáno, TERMOLOGGER najde port automaticky.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE A ZAPOJENÍ PROGRAMU

Parametr	Hodnota
Program	PAMEL TERMO8 PC Logger / TERMOLOGGER
Popsaná verze	1.0.0-rc3, sestavení 22. 8. 2026
Systém	Windows
Podporovaná zařízení	TERMO4G / TERMO8G kompatibilní s PAMEL_BUS_AT 1.0 a vybavený USB
Počet kanálů	maximálně 8 sond S1...S8
Doprava	USB-COM / USART1
Parametry portu	9600 b/s, 8N1
Protokol	PAMEL_BUS_AT 1.0
Kódování rámců	COBS, oddělovač 0x00, CRC16-CCITT-FALSE
Adresa PC / TERMO	0xFE / 0x01
Příkazy programu	HELLO a GET_ALL – pouze čtení
Intervaly nahrávání	5, 10, 15, 60, 600, 900 s
Formát dat	CSV, oddělovač ;, kusovník UTF-8
Aktivace	kompatibilní TERMO = normální režim; bez TERMO = DEMO

Omezení

- TERMOLOGGER nenahrazuje zabezpečení řídicí jednotky ani dohled nad uživatelem;
- program neodesílá příkaz SET/COMMAND a neřídí proces;
- odpojení počítače nezmění fungování TERMO - zmizí pouze náhled a ukládání na PC;
- Alarmy nastavené v TERMOLOGGERu jsou lokální v počítači.

17. VERZE PRO RYCHLÝ START, SERVIS A MANUÁLNÍ VERZE

Rychlý start v 8 krocích

1. Nainstalujte TERMOLOGGER do Windows.
2. Ujistěte se, že váš TERMO4G/TERMO8G má rozhraní USB; v případě potřeby přidejte modul USB.
3. Připojte sondy k TERMO a zapněte zařízení.
4. Připojte TERMO k počítači pomocí kabelu USB.
5. Spustěte TERMOLOGGER a počkejte na zelený stav „Připojeno“.
6. Vyberte interval ukládání a zkontrolujte datový adresář.
7. V případě potřeby nastavte místní alarmy.
8. Nechte na tlačítku „ZASTAVIT ZÁZNAM“ – to znamená, že nahrávání je aktuálně aktivní.

PAMATUJTE: Text na tlačítku označuje akci, kterou provedete po kliknutí na něj. Pokud se zobrazí „ZASTAVIT ZÁZNAM“, záznamník aktuálně zaznamenává data.



CENTRUM PAMEL
serwer.pamel.pl

pamel@pamel.pl
tel. 453-343-360

Verze manuálu: 1.0 • datum: 2026-08-28 • jazyk: CZ • popisuje PAMEL TERMO8 PC Logger 1.0.0-rc3.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY - ČÁST 1

ROZSAH Tyto stránky se zabývají hardwarem PAMEL kompatibilním s TERMOLOGGER (řídící jednotka TERMO a volitelný USB modul). Software TERMOLOGGER je pomocný nástroj a neprodlužuje záruční dobu na hardware.

1. Společnost PAMEL poskytuje na regulátor (bez dalšího vybavení) v Polské republice záruku maximálně na dobu 60 měsíců: 24 měsíců základní záruka, 6 měsíců prodloužená záruka výrobce; navíc je možné zakoupit prodloužení záruky na 40 nebo 50 měsíců.
2. Celková záruční doba nesmí překročit 80 měsíců od data výroby zařízení. Doplnkové vybavení, jako jsou sondy a topné tělesa, podléhá podmínkám specifickým pro daný komponent. Zakoupené prodloužení záruky je potvrzeno holografickou nálepkou na záručním listu.
3. Záruka se nevztahuje na spotřební materiál a příslušenství určené k vlastní montáži, např. antény, senzory, držáky, topná tělesa, kabely a baterie.
4. Během záruční doby výrobce bezplatně opraví všechny zjištěné fyzické vady. Pokud byly v rámci základní záruky provedeny alespoň čtyři opravy a zařízení zůstane vadné, má kupující nárok na výměnu za nové zařízení s ekvivalentními specifikacemi nebo na vrácení peněz.
5. Záruční doba se prodlužuje o dobu trvání opravy.
6. Reklamace by měly být podány e-mailem na adresu pamel@pamel.pl nebo telefonicky. Výrobce se může nejprve pokusit problém vyřešit na dálku a uvést další postup pro vyřízení reklamace. Na žádost výrobce Kupující vyplní reklamační protokol.
7. Záruka se vztahuje pouze na vady vzniklé z příčin vlastních samotnému zařízení.
8. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, provozu nebo údržby, špatných skladovacích podmínek, nevhodného spotřebního materiálu, svévolných oprav nebo úprav, mechanického poškození, zaplavení, kondenzace, kontaminace, atmosférických jevů, náhodných událostí nebo překročení jmenovitých parametrů.
9. Záruka se nevztahuje na reklamace týkající se technických parametrů zařízení, pokud jsou v souladu s údaji výrobce.

Kontaktní osoba pro servis: pamel@pamel.pl • tel. 453-343-360

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY - ČÁST 2

10. Podmínkou pro zachování záručních práv je dodání zařízení v kompletním stavu, v obalu chránícím před poškozením, spolu s dokumentací, kabely a dalšími prvky, bez porušených pečetí a nálepek a s požadovaným záručním listem a datem výroby.
11. Záruka se nevztahuje na služby a materiál související s běžnými provozními postupy, jako je instalace, programování, čištění, údržba a výměna spotřebního materiálu. Tyto služby jsou zpoplatněny.
12. Servisní středisko může odmítnout záruční opravu, pokud údaje v dokumentaci nejsou v souladu se stavem zařízení, pokud došlo k neoprávněným změnám v dokumentaci nebo k odstranění identifikačních značek zařízení.
13. Záruční opravy jsou provedeny do 21 dnů od data doručení zařízení do servisního střediska. Pokud je nutné dovézt díly ze zahraničí, může být tato lhůta prodloužena; o tom bude Kupující informován e-mailem.
14. Zařízení musí být instalováno v souladu s normami a návodem k obsluze. Pokud to vyžadují předpisy, musí instalaci provést kvalifikovaná osoba.
15. Díly vyměněné během opravy zůstávají majetkem výrobce.
16. Výrobce nenese odpovědnost za ztrátu uživatelských dat uložených v počítači nebo zařízení. Před vrácením počítače nebo média do servisu si prosím zálohujte svá data.
17. Práva Kupujícího vyplývající z kogentních ustanovení zůstávají nezávislá na těchto záručních podmínkách.
18. Podpisem záručního listu Kupující potvrzuje, že si přečetl a souhlasí se záručními podmínkami. Pokud je pro daný produkt vyžadován záruční list, musí obsahovat požadované podpisy a originální datum výroby.

Místo pro potvrzení prodeje/záruky

DATUM ZAČÁTKU ZÁRUČNÍ DOBY	RAZÍTKO PRODÁVAJÍCÍHO	PODPIS ZÁKAZNÍKA

Zveřejnění podmínek v manuálu: 28. 8. 2026